

B1.38 Liderazgo en equipo



- Rasgos avanzados de personalidad
- Cómo influye la personalidad en el trabajo en equipo

La actitud positiva	<i>(De positieve houding)</i>	Tener sentido del humor	<i>(Gevoel voor humor hebben)</i>
La actitud negativa	<i>(De negatieve houding)</i>	Tener mucho carácter	<i>(Veel karakter hebben)</i>
Sincero	<i>(Oprecht)</i>	Tener poco carácter	<i>(Weinig karakter hebben)</i>
Paciente	<i>(Geduldig)</i>	Ser un carácter difícil	<i>(Een moeilijk karakter hebben)</i>
Impaciente	<i>(Ongeduldig)</i>	Ser de carácter fuerte	<i>(Een sterk karakter hebben)</i>
Introvertido	<i>(Introvert)</i>	Portarse bien	<i>(Zich goed gedragen)</i>
Sensible	<i>(Gevoelig)</i>	Ser educado	<i>(Gehadigd zijn)</i>
Travieso	<i>(Ondeugend)</i>	Ser maleducado	<i>(Ongehoorzaam zijn)</i>
Inseguro	<i>(Onzeker)</i>	Ser hablador	<i>(Praterig zijn)</i>
Seguro	<i>(Zeker, zelfverzekerd)</i>	Ser arrogante	<i>(Arrogant zijn)</i>

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst. (QR: Audio)



Un **líder** eficaz combina **seguridad** y **confianza** para guiar al **equipo** sin necesidad de **imponerse**. Tiene una visión de futuro, se adapta a los cambios y mantiene coherencia entre lo que piensa y lo que dice. Sabe contar historias que motivan y cuida su comunicación, porque siempre está bajo el punto de mira. En el trabajo diario, *está* atento a sus gestos y es claro al expresar su punto de vista.

Een effectieve leider combineert veiligheid en vertrouwen om het team te leiden zonder zich te hoeven opleggen. Hij heeft een toekomstvisie, past zich aan veranderingen aan en blijft coherent tussen wat hij denkt en wat hij zegt. Hij kan verhalen vertellen die motiveren en let op zijn communicatie, omdat hij altijd in het middelpunt van de aandacht staat. In het dagelijkse werk is hij oplettend op zijn gebaren en is hij duidelijk wanneer hij zijn standpunt uitdrukt.

1. ¿Por qué un buen líder no necesita usar su poder para imponerse?
 - a. Porque la confianza mejora la relación con su equipo.
 - b. Porque no tiene ideas claras sobre el futuro.
 - c. Porque así evita hablar con el equipo.
 - d. Porque solo dirige con normas estrictas.
2. ¿Cómo deben ser las ideas de un líder respecto al futuro?
 - a. Deben ser claras y atractivas.
 - b. Deben cambiar cada día según el humor.
 - c. Deben centrarse solo en el pasado de la empresa.
 - d. Deben ser secretas para no crear competencia.

1-a 2-a

2. Grammatica: Adjectieven met ser of estar



Sommige bijvoeglijke naamwoorden veranderen van betekenis, afhankelijk van of ze met ser of met estar worden gebruikt.

Adjetivo	Uso	Ejemplo
Abierto	Ser -> persona receptiva (<i>een open, ontvankelijk persoon</i>)	Marta es abierta con la gente. (<i>Marta is open tegenover mensen.</i>)
	Estar -> no estar cerrado, se puede entrar (<i>niet gesloten zijn, je kunt naar binnen</i>)	La tienda está abierta hoy. (<i>De winkel is vandaag open.</i>)
Consciente	Ser -> tener conocimiento de algo (<i>ergens kennis van hebben</i>)	Ella es consciente de sus errores. (<i>Zij is zich bewust van haar fouten.</i>)
	Estar -> no perder el conocimiento (<i>niet buiten bewustzijn zijn</i>)	Él está consciente tras el golpe. (<i>Hij is bij bewustzijn na de klap.</i>)
Interesado	Ser -> egoísta (<i>egoïstisch</i>)	La jefa es una interesada y solo piensa en ella. (<i>De baas is egoïstisch en denkt alleen aan zichzelf.</i>)
	Estar -> mostrar interés (<i>interesse tonen</i>)	Ella está interesada en el curso. (<i>Zij is geïnteresseerd in de cursus.</i>)
Listo	Ser -> inteligente, astuto (<i>slim, sluw</i>)	Pablo es muy listo en clase. (<i>Pablo is erg slim in de les.</i>)
	Estar -> preparado (<i>klaar, voorbereid</i>)	Marco está listo para el examen. (<i>Marco is klaar voor het examen.</i>)

- En la entrevista, Laura _____ muy abierta con el equipo y acepta bien las críticas. (*In het interview is Laura heel open met het team en ze accepteert kritiek goed.*)
a. es b. sea c. está d. están
- Ahora no podemos entrar: la tienda _____ cerrada por la tarde. (*Nu kunnen we niet naar binnen: de winkel is 's middags gesloten.*)
a. estaré b. es c. estáis d. está

1. es 2. está

Herschrijf de zinnen (QR: AI+)



- En la entrevista, Ana habla con todo el mundo sin problema. (abierto)

(*In het interview is Ana open en praat ze zonder probleem met iedereen.*)

- Hoy se puede entrar en el museo hasta las 20:00. (abierto)

(*Vandaag is het museum tot 20:00 uur open.*)

- Después de la reunión, somos realistas y sabemos que llegamos tarde. (consciente)

(*Na de vergadering zijn we ons ervan bewust dat we te laat zijn aangekomen.*)

1. En la entrevista, Ana es abierta y habla con todo el mundo sin problema. 2. Hoy el museo está abierto hasta las 20:00. 3. Después de la reunión, somos conscientes de que hemos llegado tarde.

Corrigeer de fout

1. El nuevo jefe es muy listo para la reunión.

De nieuwe baas is klaar voor de vergadering.

2. Marta está abierta con el equipo nuevo.

Marta is open tegenover het nieuwe team.

1. El nuevo jefe está listo para la reunión. 2. Marta es abierta con el equipo nuevo.

3.Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|--|---|
| a. ser listo | 1. Ser inteligente o hábil; con estar listo significa estar preparado. |
| b. estar interesado en el proyecto | 2. Mostrar interés por participar; con ser interesado significa ser egoísta. |
| c. ser consciente de su papel en el equipo | 3. Tener conocimiento de la propia función; con estar consciente significa no estar inconsciente. |

a-1 b-2 c-3



2. Interne nieuwsbrief: leiderschap en samenleven in hybride teams (QR: Audio)



Vul de lege plekken in: sentido del humor, porte bien, actitud positiva, arrogante, impaciente, actitud negativa

Recursos Humanos recuerda que el liderazgo en equipos híbridos no consiste solo en repartir tareas. Se espera que quienes coordinan proyectos mantengan una (1) _____, comuniquen con claridad y escuchen puntos de vista distintos. Cuando alguien está (2) _____ o es (3) _____, el ambiente se tensa y baja la productividad.

En las próximas evaluaciones se valorará que la persona responsable sea coherente: que lo que dice coincida con lo que hace. También se recomienda que el equipo tenga (4) _____ y que cada miembro se (5) _____ en reuniones y chats, incluso bajo presión. Si detectas una (6) _____ de forma recurrente, habla con tu responsable para buscar una solución.

Human Resources herinnert eraan dat leiderschap in hybride teams niet alleen bestaat uit het verdelen van taken. Van degenen die projecten coördineren wordt verwacht dat ze een positieve houding behouden, duidelijk communiceren en luisteren naar verschillende standpunten. Wanneer iemand ongeduldig is of arrogant, wordt de sfeer gespannen en daalt de productiviteit.

In de komende evaluaties zal worden gewaardeerd dat de verantwoordelijke persoon consequent is: dat wat hij of zij zegt overeenkomt met wat hij of zij doet. Ook wordt aangeraden dat het team gevoel voor humor heeft en dat elk lid zich goed gedraagt in vergaderingen en chats, zelfs onder druk. Als je herhaaldelijk een negatieve houding opmerkt, praat dan met je leidinggevende om een oplossing te zoeken.

(1) actitud positiva, (2) impaciente, (3) arrogante, (4) sentido del humor, (5) porte bien, (6) actitud negativa

1. ¿Qué comportamientos concretos mejoran o empeoran el trabajo en equipo y qué harías tú si observas que el clima del equipo se vuelve tenso?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

1. La responsable del equipo ha intentado dar más espacio a los compañeros más callados para que participen.
2. Según la hablante, el problema principal fue un cliente que cambió el plan a última hora.
3. La hablante habló con un compañero porque su comportamiento con una persona junior no fue educado.



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

1. La directora pide que tú _____ la reunión con una actitud positiva, aunque el equipo esté inseguro. *(De directrice vraagt dat jij de vergadering leidt met een positieve houding, ook al is het team onzeker.)*
a. dirigías b. dirigirás c. diriges d. dirijas
2. Es importante que el jefe _____ al equipo cuando está impaciente y hay tensión en el proyecto. *(Het is belangrijk dat de baas het team motiveert wanneer hij ongeduldig is en er spanning is in het project.)*
a. motivó b. motiva c. motivará d. motive
3. El coordinador no quiere que los compañeros digan que es un interesado; prefiere que _____ realmente interesado en las ideas de todos. *(De coördinator wil niet dat de collega's zeggen dat hij een opportunist is; hij verkiest dat hij echt geïnteresseerd is in ieders ideeën.)*
a. es b. está c. esté d. sea

1. dirijas 2. motive 3. esté

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Feedback tras un conflicto en equipo

- Paula:** Sergio, te lo digo con sinceridad: en la reunión de ayer sonaste un poco arrogante y a Marta le sentó mal.
(Sergio, ik zeg het je eerlijk: tijdens de vergadering van gisteren klonk je een beetje arrogant en dat viel Marta verkeerd.)
- Sergio:** Vaya... no era mi intención; yo estaba seguro de mi propuesta, pero entiendo que pude parecer impaciente.
(Tja... dat was niet mijn bedoeling; ik was zeker van mijn voorstel, maar ik begrijp dat ik ongeduldig kon overkomen.)
- Paula:** Tienes sentido del humor y eso ayuda, pero cuando cortas a los demás la actitud se vuelve negativa; necesitamos que escuches y seas más paciente.
(Je hebt gevoel voor humor en dat helpt, maar wanneer je anderen onderbreekt wordt de houding negatief; we hebben nodig dat je luistert en geduldiger bent.)

- Sergio:** *Vale, lo haré: en la próxima reunión dejaré terminar y, si no estoy de acuerdo, lo diré de forma más educada.*
(Oké, dat zal ik doen: in de volgende vergadering laat ik mensen uitpraten en, als ik het niet eens ben, zal ik het op een beleefdere manier zeggen.)
- Paula:** *Perfecto. Y si te notas inseguro con algo, dímelo antes; así llegamos con una actitud positiva y el equipo trabaja mejor.*
(Perfect. En als je ergens onzeker over voelt, zeg het me dan van tevoren; zo komen we met een positieve houding en werkt het team beter.)

1. ¿Qué comportamiento de Sergio ha molestado a Paula y qué le propone cambiar a partir de ahora?

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

Para mí, un buen líder es... / Cuando hay problemas, yo suelo estar... / En un equipo es importante ser... porque...



1. En tu trabajo, ¿qué rasgo de personalidad debe tener un buen líder de equipo y por qué?
-
2. Piensa en un compañero de equipo: ¿cómo es su actitud bajo presión y cómo influye eso en el rendimiento del grupo?
-

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Comentarios sobre el trabajo en el equipo

Hola, Marta:

Quería comentarte algo antes de la entrega del viernes. En las últimas reuniones he notado tensión entre Luis y Nuria: él es muy **hablador** y a veces interrumpe a los demás; ella es más **introversa** y se queda callada, pero luego me escribe molesta. Además, ayer Luis estuvo un poco **impaciente** con el nuevo compañero.

¿Podemos hablar 15 minutos mañana? Me interesa tu punto de vista y si ves alguna forma de mejorar la comunicación sin perder ritmo.

Gracias,
Clara Sánchez
Jefa de proyecto



Schrijf een passende reactie: *Me parece que el problema principal es que... / Creo que Luis suele ser... pero ayer estuvo... / ¿Te parece bien si proponemos...?*

**Belangrijke
werkwoorden**

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Dirigir (*leiden*)

Presente
dirijo
diriges
dirige
dirigimos
dirigís
dirigen

Motivar (*motiveren*)

Presente
motivo
motivas
motiva
motivamos
motiváis
motivan